

NOAH - Tactive Instrument Modeller

creamw@re®
fidelity at work.



Version 1.1 - Septembre 2003

Ce fichier LisezMoi contient des informations utiles et importantes sur la version actuelle du Noah. Veuillez lire ce document attentivement !

Contenu

1. Résumé des modifications de la version 1.1
2. Installation du pilote et du logiciel de contrôle de Noah (NRS)
3. Détail des nouvelles caractéristiques de la version 1.1
4. Informations ne se trouvant pas dans le manuel d'utilisation imprimé
5. Exigences du système pour l'utilisation du logiciel de contrôle de Noah (NRS)
6. Support technique et adresses

1. Résumé des modifications de la version 1.1

La désignation du logiciel de contrôle de Noah est écrite en abrégé NRS (Noah Remote Software) dans ce qui suit.

- Un pilote ASIO (Windows) est maintenant mis à votre disposition pour la restitution de 2 canaux Audio, et l'enregistrement de 6 canaux Audio. (L'enregistrement par CoreAudio sous MAC OS X est limité sur 2 canaux)
- La nouvelle fonction du paramètre Lock permet de « geler » la sélection de diverses entrées et sorties, indépendamment des présélections.
- Les noms des présélections sont maintenant visibles dans l'afficheur du Noah dès la sélection d'une présélection dans le NRS.
- L'attribution de plusieurs sorties de mélangeur sur un canal Mixer peut à présent être aussi réalisée dans le NRS. La ou les sortie(s) correspondante(s) est/sont alors signalée(s) par un point dans la liste de sélection.
- L'entrée analogique peut maintenant être connectée sur deux canaux Mono dans le mélangeur, le réglage des enregistrements de signaux Mono est ainsi plus aisé (guitare, microphone, etc.).
- Le rotor du B-2003 possède un nouveau paramètre nommé « Distance ».
- Le comportement d'accélération du contrôleur de performance peut être adapté individuellement.
- L'interrupteur à pédale peut à présent être employé pour basculer les présélections.
- USB et MIDI peuvent maintenant être sélectionnés simultanément (All) en tant que port MIDI In.

- Optimisation générale de la performance et de la durée de charge des Device et graphiques.
- La grandeur des fichiers de présélection a été réduite.
- Le nombre des voix est à présent affiché dans la Live Bar.
- Le NRS vérifie la version OS du Noah au démarrage.
- Le synchroniseur est étendu d'une fonction d'effacement, les PlugIns supplémentaires vendus en option peuvent maintenant être parfaitement administrés.
- Dans le menu de Noah : System -> Device, il existe maintenant un paramètre USBCom [Windows, Mac/Linux], qui détermine quel pilote MIDI doit être intégré lors de l'installation des pilotes. Appliquez la position *Windows* pour toutes les versions de Windows. Choisissez *Mac/Linux* sous MAC OS X

2. Installation du pilote et du logiciel de contrôle de Noah (NRS)

2.1. Nouvel installation du pilote sous Windows

(Lors de l'installation du NRS sur un MAC, tenez compte des remarques contenues dans le chapitre < 2.3 Installation du logiciel >, le pilote sera automatiquement installé avec le logiciel sur un MAC)

L'installation du pilote peut légèrement varier selon la version de Windows utilisée (Windows 98SE, ME, 2000, XP). Par contre l'installation du logiciel de contrôle de Noah (NRS) décrite sous le point 2 est identique pour toutes les versions de Windows.

Par principe les pilotes sont installés pour 3 composants qui sont installés à partir du CD d'installation du Noah. La chronologie dans laquelle ces 3 composants sont identifiés et installés peut varier selon la version de Windows.

Veuillez prendre en considération : si vous êtes invité à insérer le CD de Windows lors de l'installation des composants USB, suivez cette indication et remplacez le CD d'installation de Noah après avoir installé ces composants. Vous pouvez aussi, alternativement installer les fichiers nécessaires en les faisant rechercher par l'assistant ajout de matériel dans le répertoire :\\Windows\\System32\\drivers à la place du CD de Windows.

Procédure d'installation :

- Assurez-vous que le Noah et l'ordinateur soient éteints et qu'ils ne soient pas encore reliés par câble USB.
- Démarrez le Noah par pression sur le bouton Power.
- Enfoncez la touche *System*, puis celle de *Device* et basculez sur le point *USBCom* par double pression sur le bouton de droite. Assurez-vous que « Windows » soit installé ici.
- Éteignez à nouveau le Noah par une longue pression sur le bouton Power.
- Connectez le Noah à un port USB libre de votre ordinateur à l'aide du câble USB fourni.
- Démarrez votre ordinateur et attendez jusqu'à ce que Windows soit complètement lancé.
- Insérez le CD d'installation du Noah.
- Démarrez le Noah par pression sur le bouton *Power*. Windows devrait détecter la connexion d'un nouveau matériel.

La chronologie de reconnaissance des 3 composants peut varier selon la version de Windows. Vous devrez donc suivre les instructions suivantes de A à C dans l'ordre de détection des composants correspondants.

A) CreamWare Noah Synthesizer

Laissez Windows rechercher seul le pilote le plus approprié pour toutes les versions de Windows (qui se trouve d'ailleurs sur le CD d'installation du Noah dans le répertoire `..\Driver\USB\`). Dans le dialogue qui apparaît, cochez sous Win 98SE ou ME l'option *Lecteur de CD-ROM* ou *Recherche sur lecteurs amovibles (disquette, CD, ...)*. Faites installer le pilote trouvé et bouclez le processus d'un clic sur *Terminer*.

B) CreamWare Noah MIDI

Laissez Windows rechercher seul le pilote le plus approprié pour toutes les versions de Windows (qui se trouve d'ailleurs sur le CD d'installation du Noah dans le répertoire `..\Driver\USB\`). Dans le dialogue qui apparaît, cochez sous Win 98SE ou ME l'option *Lecteur de CD-ROM* ou *Recherche sur lecteurs amovibles (disquette, CD, ...)*. Faites installer le pilote trouvé et bouclez le processus d'un clic sur *Terminer*.

C) CreamWare Noah Wave

Laissez Windows rechercher seul le pilote le plus approprié pour toutes les versions de Windows (qui se trouve d'ailleurs sur le CD d'installation du Noah dans le répertoire `..\Driver\USB\`). Dans le dialogue qui apparaît, cochez sous Win 98SE ou ME l'option *Lecteur de CD-ROM* ou *Recherche sur lecteurs amovibles (disquette, CD, ...)*. Faites installer le pilote trouvé et bouclez le processus d'un clic sur *Terminer*.

Remarque : un message apparaît sous Windows XP ou 2000, vous signalant que le logiciel pour *CreamWare NOAH Midi* n'a pas satisfait au test du Logo de Windows. Ignorez ce message d'un clic sur *poursuivre l'installation*.

- Si Windows vous demande de redémarrer l'ordinateur, confirmez et effectuez un redémarrage.

- Assurez-vous par la suite que tous les pilotes sont parfaitement installés. Pour ce faire ouvrez le gestionnaire des périphériques sous « Démarrer -> Paramètres -> Panneau de configuration -> Système (-> Matériel) », puis vérifiez que les périphériques suivants soient présents et ne soient pas munis de point d'interrogation ou d'exclamation :

Sous CreamWare NOAH Device :

CreamWare NOAH Midi
CreamWare NOAH Synthesizer
CreamWare NOAH Wave

2.2. Installation du pilote (Mise à jour de v1.0 sur v1.1 Windows)

Procédure :

- Lancez l'ordinateur et le Noah et assurez-vous que la communication soit parfaite entre les deux composants en démarrant la version 1.0 du logiciel de Noah et en effectuant un court test.
- Terminez le logiciel de Noah.
- Démarrez le fichier Setup.exe à partir du CD d'installation et suivez les premiers 4 pas selon les descriptions contenues dans le chapitre d'installation du logiciel.
- Après acceptation du contrat de licence, une fenêtre nommée *installation du pilote* s'ouvre. Celle-ci vous demande d'installer le pilote actualisé, ce que vous effectuez d'un clic sur le bouton de commande *installer le pilote*.
- L'assistant ajout de matériel s'ouvre alors. Celui-ci recherche les pilotes de nouveaux Devices comme « Noah Wave » et/ou, selon le système d'exploitation « Noah Midi ». Suivez la recommandation *rechercher automatiquement le pilote le plus approprié*. Les pilotes seront ainsi trouvés sur le CD de Noah sous `..\Driver\Usb`, puis installés, confirmez les instructions suivantes de l'assistant ajout de matériel.
- Après clôture de l'installation par l'assistant ajout de matériel, veuillez redémarrer l'ordinateur d'un clic sur le bouton *redémarrage de l'ordinateur*.
- L'installation se poursuit immédiatement après le redémarrage, veuillez vérifier le chemin de votre installation de Noah et exécutez ensuite les actions décrites dans le chapitre d'installation du logiciel.

Les descriptions suivantes se rapportent à une installation récente du logiciel de Noah. Si vous avez déjà installé la version 1.0 du Noah, vous pouvez installer la version 1.1 dans le même répertoire que précédemment. Veuillez toutefois vous assurer auparavant que les présélections que vous avez vous-même créées soient copiées dans un répertoire individuel afin qu'elles ne soient pas écrasées. Profitez en également pour réaliser un système d'archivage.

2.3. Installation du Logiciel sous Windows

- Démarrer le fichier SETUP.EXE à partir du CD (directement par double clic ou sous Démarrer -> Exécuter -> [votre lettre du lecteur CD]: \setup.exe).
- Choisissez la langue de l'assistant d'installation et cliquez sur *Suivant*.
- Lisez attentivement le fichier lisezmoi et cliquez sur *Suivant*.
- Veuillez cliquer sur *Accepter* pour accepter le contrat de licence .
- Si le pilote n'a préalablement pas été correctement installé, un message vous le signalera. Effectuez alors une nouvelle installation du pilote.
- Dans la fenêtre *Choisissez le chemin d'installation*, vous pouvez maintenant déterminer le répertoire dans lequel le logiciel sera installé, soit en donnant directement le nom d'un répertoire, soit en utilisant le bouton *Parcourir*. Nous conseillons d'adopter le chemin d'installation proposé par défaut -> «C:\Noah» et de continuer l'installation par un clic sur *Suivant*.
- Les fichiers vont maintenant être installés et pour conclure, il vous sera communiqué par la fenêtre *Félicitations* que l'installation a été couronnée de succès. Cliquez sur *Quitter* ou, si vous voulez démarrer le logiciel maintenant, sur *lancer le logiciel*.

2.4 Installation du logiciel et du pilote sous MAC OSX

Vorgehensweise:

- Assurez-vous que le Noah et l'ordinateur soient éteints et qu'ils ne soient pas encore reliés par câble USB.
- Démarrez le Noah par pression sur le bouton Power.
- Enfoncez la touche *System*, puis celle de *Device* et basculez sur le point *USBCom* par double pression sur le bouton de droite. Assurez-vous que « Mac/Linux » soit installé ici.
- Éteignez à nouveau le Noah par une longue pression sur le bouton Power.
- Connectez le Noah à un port USB libre de votre ordinateur à l'aide du câble USB fourni.
- Démarrez votre ordinateur et insérez le CD d'installation du Noah.
- Démarrez le Noah par pression sur le bouton *Power*.
- Démarrer le fichier Noah Installer*.pkg à partir du CD par double clic.
- Suivez les instruction d'installation.
- Lisez attentivement le fichier lisezmoi et cliquez sur *Suivant*.
- Veuillez cliquer sur *Accepter* pour accepter le contrat de licence .
- Veuillez sélectionner le Volume sur lequel le Noah doit être installé.
- S'il s'agit du Volume OS X (recommandé) le Noah sera automatiquement installé dans le dossier Programme. Cliquez alors sur *Suivant*
- Les fichiers vont maintenant être installés et pour conclure, il vous sera communiqué par la fenêtre *Félicitations* que l'installation a été couronnée de succès. Cliquez sur *Quitter* ou, si vous voulez démarrer le logiciel maintenant, sur *lancer le logiciel*.
- Produisez un alias du Noah sur votre station, vous trouverez le programme de Noah dans le dossier ...:Noah:App:Bin, d'où vous pouvez également le lancer.

Remarques importantes pour les utilisateurs de la version 1.0 :

Si vous avez installé la version 1.0 du Noah, vous serez invité à exécuter une mise à jour du système d'exploitation (OS) au démarrage du logiciel. Suivez ici simplement les instructions. Les présélections sauvegardées sur le matériel du Noah ne seront pas écrasées lors d'une mise à jour standard.

Dans le cas où cette invitation n'apparaît pas automatiquement, ouvrez le dialogue de mise à jour immédiatement après le premier démarrage du logiciel de Noah (Set-> Settings-> Update), marquez *Release 1.x* et cliquez sur le bouton *Update*. Il vous suffit ensuite de suivre les directives avec précision.

3. Détail des nouvelles caractéristiques de la version 1.1

Pilote ASIO : un pilote ASIO/CoreAudio est mis à votre disposition à partir de la version 1.1 de Noah. Vous pouvez l'utiliser pour la restitution et l'enregistrement Audio avec un séquenceur ou une application Audio qui soutient une interface ASIO/CoreAudio. Après l'installation du logiciel de contrôle de Noah, le pilote ASIO/CoreAudio du Noah (ASIO Noah) est mis à votre disposition dans les menus de sélection correspondants des applications respectives. Exemple :

Windows

Logic Audio 5.5.x: sous « Audio -> Matériel & pilotes Audio-> Pilote Audio 2 -> ASIO »

Cubase SX : « Périphériques -> configurer les périphériques -> VST Multipiste -> Pilote ASIO »

MAC

Logic Audio 6.x: sous « Audio -> Matériel & pilotes Audio-> CoreAudio -> [CreamWare Noah Synthesizer] »

Nuendo : « Périphériques -> configurer les périphériques -> VST Multipiste -> Pilote ASIO -> ,[CreamWare Noah Synthesizer]»

Le pilote ASIO du Noah possède un dialogue Setup sous windows (que vous trouverez sur l'emplacement de sélection du pilote ASIO – Panneau de configuration/Paramètres). Celui-ci vous permet de paramétrer la taille de la mémoire tampon ASIO et le nombre des canaux d'enregistrement. Une taille de mémoire tampon ASIO importante provoque des temps de latences plus importants, vous devrez les changer dès que des crépitements ou craquements se font entendre lors de la restitution de pistes Audio ; des distorsions aux sonorités « métalliques » des pistes Audio peuvent également se produire et signalent une taille de mémoire trop petite. Selon la performance de votre processeur, vous trouverez la taille de la mémoire la plus adaptée à votre système par expérimentation avec différents paramétrages. Des processeurs modernes peuvent « gérer » un paramétrage de 128 échantillons (ce qui correspond à une valeur de latence de 4ms) sans perturbation à la restitution.

Afin d'enregistrer des signaux d'un générateur de son du Noah comme fichier Audio, sélectionnez dans un premier temps le pilote ASIO/CoreAudio du Noah dans l'application et le nombre des canaux à enregistrer, puis choisissez USB1/2,3/4 et/ou 5/6 (limité sur 2 canaux sur le MAC) (ou sur l'appareil lui-même sous « Edit-> Mixer-> Master-> Outputs-> USB ») comme sortie *Output* dans le mélangeur du Noah ; pour finir réglez ou activez l'enregistrement dans l'application (veuillez ici prendre également la documentation de l'application res-

pective en considération !). La restitution Audio par le Noah se produit de façon similaire, sélectionnez la sortie de l'application Audio, par exemple : *Out Noah L+R*.

Paramètre USBCom

Noah (only) : Menu System -> Device -> USBCom [Windows, Mac/Linux]

détermine le pilote MIDI qui sera intégré lors de l'installation des pilotes. Appliquez la position *Windows* pour toutes les versions de Windows et Mac/Linux pour MAC OS X 10.2.x.

Paramètre Lock

Noah : System-> ParaLock

NRS : Noah Settings-> System

La version 1.1 vous propose quatre nouveaux paramètres de système afin de pouvoir mieux adapter le Noah aux besoins personnels, aux méthodes de travail personnelles et à l'environnement MIDI Audio. Vous trouverez ces paramètres sous « Noah Settings-> System » ou sur l'appareil lui-même sous « System->ParaLock ». L'activation du paramètre Lock détermine par principe les différents paramètres des diverses entrées ou sorties de façon permanente, indépendamment de ce qui est sauvegardé dans une présélection. Ce qui signifie en détail :

MIDI Ports : enabled = x ou Lock (appareil)

Le port MIDI paramétré dans le gestionnaire MIDI est conservé lors de bascule de Device ou de présélection, un Device sera par exemple toujours amorcé par USB lorsque USB est activé, même si InPort est sélectionné dans la présélection MIDI.

Ios : enabled = x (NRS) ou Lock (appareil)

Les sorties Audio, Analog, USB et Mix Out attribuées aux connecteurs sont conservées, même lors d'un changement d'un Device ou de ses présélections.

External Sources : enabled = x (NRS) ou Lock (appareil)

Les entrées Audio (externes) sélectionnées (comme c'est le cas dans certains Devices) sont conservées indépendamment du paramétrage d'une présélection (par ex. Interpole, Pro One...)

TriggerSources : enabled = x (NRS) ou Lock (appareil)

Le choix des Trigger Sources (Direct/SSEQ/Arpeg) est conservé selon le paramétrage effectué dans le MIDI Manager, indépendamment de la présélection.

Paramétrez donc *Lock* sur l'appareil sous « System->ParaLock », ceci est identique avec la sélection du menu « Noah Settings-> System ». Le paramétrage de la présélection sera toujours appliqué lorsque *Preset* est sélectionné sur l'appareil. Les paramètres de *ParameterLock* sont durables et se propagent aux présélections.

Controller Acceleration

Noah : System->Device-> CtrlAccel

NRS : Noah Settings-> System

Sélectionnez ici le comportement d'accélération du régulateur sans-fin du Noah sur les paramètres attribués.

All : lorsque vous tournez le régulateur sans-fin du Noah, les modifications de valeurs seront produites en dépendance de la vitesse de rotation. Rotation rapide = modifications de valeurs grossières. Rotation lente = modifications de valeur précises. L'accélération opère sur le régulateur sans-fin même lorsque celui-ci est utilisé comme contrôleur de performance.

No Performance Ctrl : l'accélération n'agit que sur les modifications de paramètres, mais pas sur le contrôleur de performance.

None : l'accélération est entièrement désactivée.

Advanced Update Options

NRS (only) : Noah Settings-> Update

Une mise à jour standard actualise le micrologiciel (OS) ainsi que les Devices et effets sans écraser les listes de présélections sauvegardées dans le Noah, les mises à jour suivantes vous proposent d'autres réalisations :

Complete : actualise le contenu complet du Noah, listes de présélections et tous paramètres inclus, et établit ainsi l'état initial de la version OS actuelle. Tous les paramètres personnels sont perdus.

Just OS : seul le micrologiciel qui correspond au système d'exploitation élémentaire du Noah est copié.

Devices : tous les Devices sont actualisés, l'état initial du Noah est rétabli. Tous les paramètres sont alors perdus comme pour *Complete*, seul le micrologiciel (OS) n'est pas actualisé.

Veillez n'utiliser les réalisations de mise à jour avancées qu'après avoir contacté notre Support !

Important : si vous venez à trouver une inscription comportant la version « Release 1.0 » dans la fenêtre Available Updates (Settings->System) nous vous prions de n'effectuer aucune mise à jour avec cette version ! Employez, si nécessaire, les mises à jour suivantes mais jamais le Release 1.0 !

Optical Output

Noah : System-> Device-> OptOut

NRS : Noah Settings-> System

Vous pouvez paramétrer ici l'utilisation de la sortie optique en tant qu'interface ADAT, ou interface S/P-DIF selon vos désirs. Dans le dernier cas, les deux signaux S/P-DIF seront émis sur la sortie ADAT 1/2.

Synchronizer

Le synchroniseur a été enrichi de quelques fonctions importantes qui sont décrites dans ce qui suit :

Boutons de commande Devices et Effects : ceux-ci servent de filtre de visualisations avec lesquels seul des Devices ou des effets peuvent être affichés.

Entrées de colonnes supplémentaires :

Del : vous pouvez préparer des listes de présélections mais aussi des Devices entiers pour l'effacement d'un clic sur le symbole de corbeille à papier. Ce qui peut être indispensable si vous souhaitez renoncer à certains Devices ou installer des PlugIns optionnels, car l'emplacement de mémoire du Noah est limité.

Lorsqu'un *Available Memory* correspondant est disponible, vous pouvez à tout moment effectuer une nouvelle mémorisation d'un Device et/ou d'une présélection effacée dans le Noah par téléversement. Pour ce faire, il vous suffit de cliquer sur l'icône de dossier placé derrière le Device/la présélection marqué en jaune après un processus d'effacement. Si vous souhaitez simplement mémoriser de nouveaux fichiers de présélections dans le Noah, cliquez sur le symbole de dossier pour y sélectionner les fichiers correspondants. Démarrez le processus respectif d'un clic sur la commande *Synchronize*.

Pour que la modification soit appliquée après l'effacement ou la mémorisation d'un Device/d'une présélection sur le Noah, vous devez éteindre puis rallumer le Noah.

Key : il est dans certains cas possible que vous deviez donner une clé pour pouvoir travailler avec les PlugIns optionnels. L'icône Key s'affiche dès qu'un nouveau PlugIn qui nécessite une clé est trouvé. Cliquez sur cette icône pour lancer la demande de clé. Faites-nous parvenir le «Request-String» par Email, et nous vous ferons parvenir la clé correspondante par retour de Email. Transcrivez cette clé dans le champ d'entrée Key et confirmez avec Ok. Le transfert peut également être effectué par copier/insérer via le presse-papiers.

Installation de Devices vendus en option

Les Devices vendus en options doivent être mémorisés dans le Noah à l'aide du synchroniseur. Après l'installation d'un Device avec un fichier OXE, le nouveau Device est visible dans le synchroniseur, y compris une/des liste(s) de présélection marquée(s) en jaune. Cliquez sur l'icône de dossier correspondant et lancez le téléchargement d'un clic sur la commande *Synchronize*. Éteignez, puis rallumer ensuite le Noah. Le Device est alors immédiatement à votre disposition.

MIDI Manager-> InPorts

Noah : *Edit->MIDI->Device (Slot xy)-> Port/Ch-> InPort*
NRS : *MIDI Manager-> InPort*

Outre le paramétrage *USB* et *MIDI*, vous pouvez aussi sélectionner le paramétrage *All*, ce qui a pour conséquence que le Device reçoit les signaux MIDI simultanément aussi bien de l'entrée physique MIDI Input que de l'entrée *USB* (séquenceur, etc.).

MIDI Manager-> Clock Out

Noah : *System-> MIDI-> Clock Out*
NRS : *MIDI Manager-> Clock Out*

Vous pouvez choisir ici l'horloge MIDI devant être transmise selon les différentes positions : *Off* aucune horloge, *USB* sur une sortie USB, *MIDI* sur une sortie MIDI, *MIDI+USB* sur une sortie MIDI et USB.

Arpeggiator et Step Sequencer -> Trigger Sources (NRS (only))

Un champ pour activer les déclenchements respectifs est mis à votre disposition, immédiatement sur la droite à côté du champ de sélection du connecteur à déclencher ou de la séquence à employer dans l'arpégiateur ou le séquenceur Step ; ce qui est similaire avec la sélection de *Trigger Source* dans le MIDI Manager.

Step Sequencer : le séquenceur Step contient un nouveau paramètre : *Hold*. En activant ce paramètre, vous parvenez à ce qu'une séquence en cours continue à se dérouler sans que la touche de déclenchement de note doive être maintenue enfoncée (un Note Off Event est ignoré).

B-2003: Une amélioration du rotor a été insérée sous un nouveau paramètre nommé *Distance*. Celui-ci se trouve dans la section *Microphon* et est attribué au N° 94 du MIDI Ctrl.

Footswitch: Footswitch : connectez un interrupteur à pédale sur l'entrée Foot Switch pour basculer les présélections vers l'amont.

4. Informations ne se trouvant pas dans le manuel d'utilisation imprimé

La longueur maximale du nom (**Short Name**) d'un paramètre contenu dans le menu du matériel a été limitée à 8 caractères, et celle des noms étendus (**Long Name**) peut se composer d'un maximum de 16 caractères. Les noms étendus affichés par le Display de votre appareil divergent quelque peu de ceux mentionnés dans certains passages du manuel imprimé.

La sortie **TOS-Link** peut être configurée en sortie ADAT ou S/P-DIF. (ADAT par défaut), si vous souhaitez utiliser le protocole S/P-DIF, vous devez modifier le paramétrage sur l'appareil sous *System-> Device-> OptOut*. Les deux canaux S/P-DIF seront alors mis à votre disposition sur les canaux ADAT 1/2.

Les **effets d'insertions** sont présentés par ordre alphabétique dans le menu du matériel, alors qu'ils sont décrits par catégories dans le manuel.

Contrairement à ce qui est décrit dans le manuel, le **MIDI Manager** n'affiche pas toujours les 4 connecteurs, l'arpégiateur et le séquenceur Step ne peuvent donc pas être employés pour diriger d'autres générateurs de son MIDI externes.

Les **séquences de démonstration** des sons de présélection sont restituées tant que le régulateur de volume du casque est maintenu enfoncé.

Restitution d'une démonstration : le menu *Utility* que vous appelez avec le bouton Utility (15) comporte un sous-menu supplémentaire, celui de *Demo*. Le menu de démonstration vous permet d'appeler différentes configurations Multi avec les boutons +/- ou la roue Dial. Pour démarrer ou arrêter la restitution d'une démonstration, il vous suffit d'enfoncer le régulateur sans-fin (5) correspondant.

Prg Change Receive : le paramètre *PrgChRcv* (ProgramChangeRec) [Noah, Editor] qui se trouve dans le sous-menu *Controls* du menu *System*, détermine si le MIDI ProgramChange reçu bascule entre la présélection sauvegardée dans le matériel ou entre la présélection de la fenêtre de présélection ouverte dans le logiciel de contrôle de Noah (NRS)

B-2003 : Afin de pouvoir utiliser les différentes zones du clavier ou de la pédale (Manual/Pedal) du B-2003, vous devez placer le canal MIDI du 2003 sur *Omni* soit dans le menu MIDI / B-2003/ Port/Ch, soit dans le MIDI Manager, soit dans la Live Bar du logiciel de contrôle de Noah (NRS). Ceci permet aux différentes zones (Manual/Pedal) de recevoir sur les canaux MIDI leur étant attribués.

SSB Phaser : Contrairement à ce qui est mentionné dans le supplément *Technical Reference*, les afficheurs de fréquences du SSB Phaser ne sont pas attribués aux occupations du contrôleur, car il ne s'agit ici que d'un affichage de valeurs.

Controller : L'occupation du contrôleur des paramètres Dry et Wet des effets correspondent aux KeyP 87 et 88 et non aux KeyP 88 et 89 comme il est mentionné dans le supplément *Technical Reference*.

Step Sequencer : Le séquenceur Step contient un nouveau paramètre nommé *Retrigger*. Lorsque ce paramètre est activé, une nouvelle note conduit non seulement à une modification de la hauteur du ton, mais redémarre également la séquence. Pour ce faire, il n'est pas nécessaire de recevoir un message Note Off préalable. L'occupation du contrôleur du séquenceur Step a été transformée comme suit par rapport au supplément *Technical Reference* : KeyP 64 - 69 = Vel10 – Vel15, KeyP120 = Vel16, KeyP121 = Retrigger

Arepeggiator : Le paramètre *Note Length* de l'arpégiateur ne possède plus la valeur 1 Clock.

Performance Controller : Les contrôleurs de performance peuvent être non seulement attribués à des régulateurs, mais aussi à des commutateurs.

4.1. Erreurs et problèmes détectés

Il se peut que des cliquetis ou des interruptions sporadiques se produisent lors de la lecture de données audio par le biais de l'USB avec certains contrôleurs USB (le chipset UHCI de Intel par ex.). Veuillez dans ce cas vous procurer une version plus récente du pilote de votre contrôleur USB et de votre chipset ainsi que mettre le BIOS de votre ordinateur à jour. Consultez aussi régulièrement la section support de notre site Internet pour accéder aux informations les plus actuelles sur ce sujet.

5. Exigences du système pour l'utilisation du logiciel de contrôle de Noah (NRS)

Configuration minimale absolue :

Windows 98SE, ME, XP ou 2000
MAC OS X 10.2.x
Prise USB 1.1 ou supérieure
96 MO de RAM ou plus
Processeur 233 MHz ou plus
Résolution 1024 x 768, High Color (16 Octet) ou plus
Minimum 70 MO de mémoire disponible sur le disque dur
Lecteur CD-ROM

Configuration recommandée :

Windows ME ou XP
MAC OS X 10.2.x
Prise USB 1.1 ou supérieure
512 MO de RAM ou plus
Processeur 1,5 GHz ou plus
Résolution 1280 x 1024, High Color (16 Octet) ou plus
Minimum 70 MO de mémoire disponible sur le disque dur
Lecteur CD-ROM

6. Support technique

Vous avez acquis un produit d'une grande complexité et ne devriez en aucun cas omettre de lire attentivement le manuel d'utilisation du matériel et du logiciel de contrôle du Noah qui est copié lors de l'installation du fichier Adobe Acrobat sur votre disque dur. Vous pourrez ainsi rapidement utiliser le Noah avec une efficacité maximale. Si vous deviez toutefois vous heurter à des problèmes techniques, vous trouverez une aide appropriée dans la base de données Online-Support de notre site Internet sous «Service».

Important : Lors de problèmes techniques, nous vous prions d'examiner tous les points mentionnés dans ce chapitre avant d'appeler notre Support technique. Merci d'avance !

Vous pouvez contacter notre service Support du mardi au vendredi entre 10 et 14 heures par téléphone (01.48.06.97.97), par Fax (01.48.06.97.95) ou par courriel hotline@creamware.fr (ou en anglais support@creamware.de).

Vous devriez également visiter régulièrement notre site Internet (www.creamware.de) où vous trouverez les dernières mises à jour du logiciel.

Mais maintenant, profitez donc du Noah !

Votre team de Creamware



6.1. Contact

Germany

CreamWare GmbH
Wilhelm-Ostwald-Strasse 0/K1
53721 Siegburg
Germany

Gérant de société :

Frank Hund, Wolf Roth
AG Siegburg HRB 3632
VAT-ID: DE 123 107 344

Tél. : (+49) 2241-5958-0
Fax : (+49) 2241-5958-57
Hotline : (+49) 2241-5958-12
13-18 heures, le vendredi jusqu'à 16 heures

Contact: info@creamware.de
Support technique : support@creamware.de
Homepage/Shop : webmaster@creamware.de

France

CreamWare France S.A.R.L.
66-68, Bd. Beaumarchais
75011 Paris
France

Tél. : (+33)-1-48069796
Fax : (+33)-1-48069795

Contact : creamware@wanadoo.fr

Spain

CreamWare Iberica
C/ Treinta de Marzo, 57, 5º
03012 Alicante
Spain

Tél. : (+34)-902113511
Fax : (+34) 902113513

Contact : info@creamware-es.com

US / Canada

Shipping Address:

CreamWare US Inc.
855-C Conklin St.
Farmingdale, NY 11735
USA

Sales & Support Office:

CreamWare Audio Solutions Inc.
6879 Russell Ave.
Burnaby, B.C.
V5J 4R8, Canada

Office: (604) 435-0540
Sales: 1800 899-1939
Fax: (604) 435-9937

Support technique : (604) 435-5158
Contact : info@creamware.com
Support technique : support@creamware.com